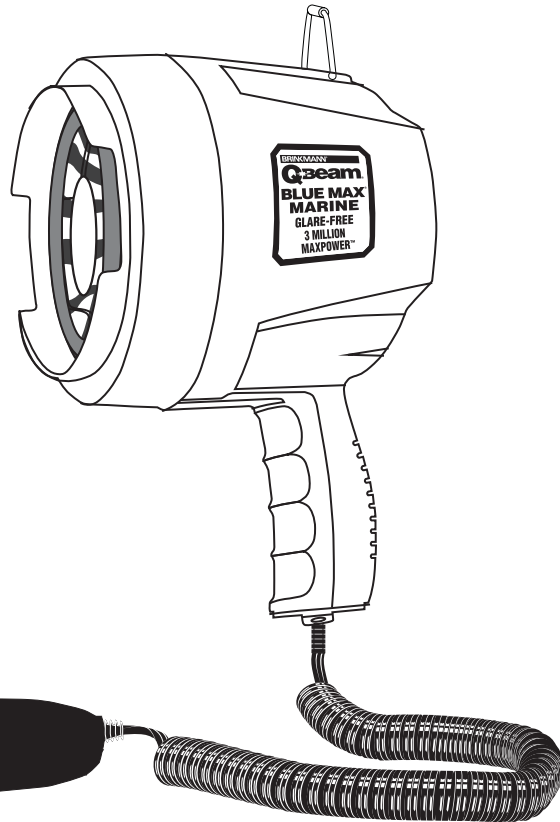


**BRINKMANN®**

**Qbeam®**

**GLARE-FREE  
BLUE MAX®  
MARINE  
3 MILLION  
MAXPOWER™**



**Dry Location Use Only  
Use en Lugares  
Seces Solamente**

**⚠WARNING / ADVERTENCIA**

TO PREVENT DAMAGE TO EYESIGHT, NEVER LOOK INTO LIGHT WHEN LIGHT IS ON. DO NOT SHINE LIGHT INTO THE FACE OF SOMEONE ELSE.

PARA PREVENIR DAÑO A LA VISTA, NUNCA MIRE DENTRO DE LÁMPARA CUANDO ESTÁ ENCENDIDA. NUNCA APUNTE LUZ A LA CARA DE OTRA PERSONA.

**⚠WARNING / ADVERTENCIA**

READ AND FOLLOW ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL TO AVOID PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL PARA EVITAR LESIONES CORPORALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

**SPOTLIGHT OWNER'S MANUAL & OPERATING INSTRUCTIONS  
MANUAL DEL USUARIO E INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN PARA LA LÁMPARA DE LUZ CONCENTRADA**

## IMPORTANT SAFETY WARNINGS

**⚠ READ AND FOLLOW ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS IN THE OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATING LIGHT.**

### **⚠ WARNING**

- Never place light face down when light is on or is still hot from recent use. Doing so could burn/ignite surfaces such as seats, carpeting, etc. and cause major property damage. Always turn light off and unplug from power source when not in use.
- To prevent serious damage to eyesight, never look into light when light is on. Do not shine light into the face of someone else.
- Do not touch lens of light when light is on or if it was recently on. The lens will be hot and could cause serious burns.
- Keep battery clips or DC plug dry and out of water at all times. Dry location use only.
- Do not place light in water.
- Do not allow children to handle or operate this light.
- Do not use this product for other than its intended use.
- Do not operate in close proximity of combustible or flammable materials.
- Do not attempt to operate light if cord, plug, bulb or any part of the light is damaged or corroded.



**USE CAUTION AND COMMON SENSE WHEN OPERATING YOUR LIGHT.**



**FAILURE TO ADHERE TO THE SAFETY WARNINGS AND GUIDELINES IN THIS MANUAL  
COULD RESULT IN BODILY INJURY OR PROPERTY DAMAGE.**

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

### **Tips to Avoid Damage to Your Q-Beam Light**

- Never attempt to wipe or clean the inner reflective surface of the reflector. Touching or wiping the surface will damage it permanently.
- The lens is made of optical-quality, tempered glass. As with all glass, avoid dropping or sharp impact on light.
- Do not allow the hot lens to come in contact with water or materials subject to heat damage.
- This light is not waterproof. Do not use the light under water or store outdoors.
- Only use a Brinkmann 12-volt, halogen bulb that is designed for your Q-Beam light. Use of any other bulb may result in poor performance and may damage your light.
- After months of use, DC receptacles can build up corrosion that may prevent your Q-Beam light from making good contact. It may be necessary to clean the inside of your DC receptacle with a fine emery cloth. Before cleaning receptacle, remove the fuse to prevent it from shorting out.

# OPERATING INSTRUCTIONS

**⚠ READ AND FOLLOW ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS IN THE OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATING LIGHT.**

**Step 1:** To activate light, plug the DC adapter into a DC receptacle. Move switch to ON.

**⚠ WARNING:** Never place light face down when light is on or is still hot from recent use. Doing so could burn/ignite surfaces such as seats, carpeting, etc. and cause major property damage. Always turn light off and unplug from power source when not in use.

**Step 2:** To deactivate, move switch to OFF and unplug from power source.

Only use a Brinkmann halogen bulb that is designed for the Q-Beam Blue Max light as a replacement. Use of any other bulb may result in poor performance and may damage your light.

**IMPORTANT:** Do not touch the glass part of bulb with fingers as natural oils affect the life and performance of bulb. Handle bulb by metal end only.

**Step 1:** Disconnect light from power source.

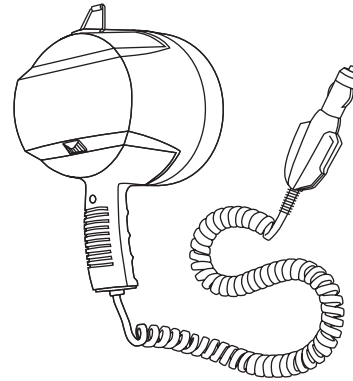
**Step 2:** Remove the two screws from top and bottom of front housing (see Figure 1).

**Step 3:** Lay the light face (lens) down on a flat surface.

**Step 4:** Holding the front housing secure, slowly lift the rear housing off.

**Step 5:** Pull reflector away from rear housing being careful not to pull wire connections inside. Do not touch the inside of reflector.

**NOTE:** The glass lens is not attached to front housing. Use care when disassembling to avoid breaking lens.



## To Replace Bulb

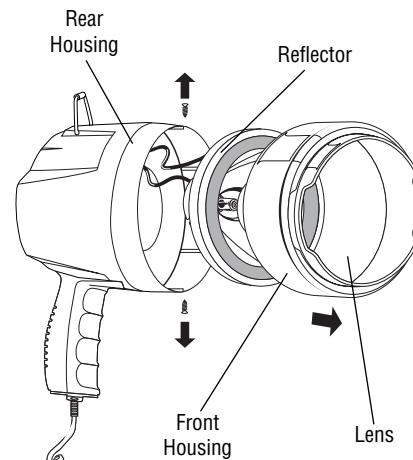


FIGURE 1

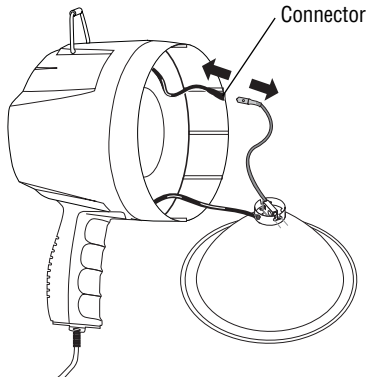


FIGURE 2

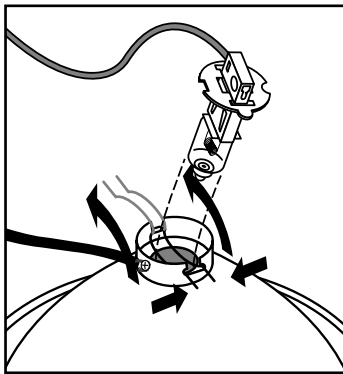


FIGURE 3

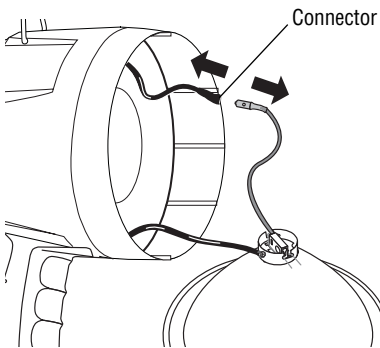


FIGURE 4

**Step 6:** Disconnect bulb wire from connector by holding the connector firmly with fingers then pulling bulb wire straight out as shown in Figure 2.

**Step 7:** Pinch the ends of the wire retainer together and lift up as illustrated (Figure 3).

**Step 8:** Pull bulb straight out from the reflector mounting plate.

**Step 9:** Disconnect bulb wire from connector by holding the connector firmly with fingers then pulling bulb wire straight out.

**Step 10:** To install new bulb, grasp the bulb from the metal end (DO NOT TOUCH THE GLASS PART) and insert into the reflector mounting plate. Align the slots in the bulb base with those in the reflector mounting plate.

**Step 11:** Replace wire retainer by pinching ends together while pressing down. Push ends apart so they catch on the reflector mounting plate.

**Step 12:** Reconnect the bulb wire to the connector as illustrated in Figure 4.

**Step 13:** To reassemble, place the front housing face (lens) down on a flat surface. Set the reflector into housing. Insert the rear housing into the front housing of the light.

**Step 14:** Replace the two screws that were removed in Step 2. Do not over tighten screws.

Replacement bulbs and accessories may be purchased from The Brinkmann Corporation Consumer Sales Department by calling 800-468-5252.

**Step 1:** Disconnect light from power source.

**Step 2:** Unscrew cap of DC plug and pull straight away from fuse.

**Step 3:** Pull fuse holder and fuse out of DC plug. Observe to see if fuse is burned out.

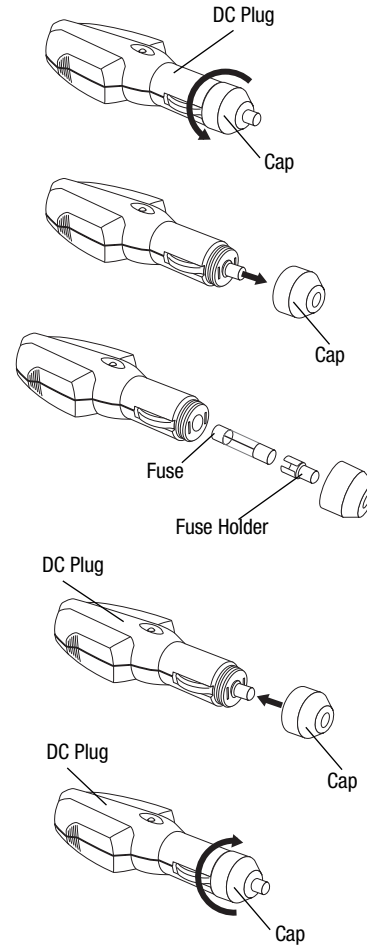
**Note:** Use a 10A fuse only. Fuse is burned out when fuse element is missing or broken inside glass tube. Replace with new 10A fuse if fuse element is missing or broken.

**Step 4:** Pull fuse out of fuse holder. Insert new fuse into holder.

**Step 5:** Insert fuse holder and fuse into DC plug.

**Step 6:** Screw cap onto DC plug.

## To Replace Cigarette DC Plug Fuse



# ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**⚠ LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO ANTES DE OPERAR LÁMPARA.**

## ⚠ ADVERTENCIA

- Nunca coloque la lente del lámpara apuntando hacia abajo cuando la lámpara esté encendida o si estuvo recientemente encendida. En caso de hacerlo podría quemar o inflamar superficies tales como asientos, alfombrados, etc. y ocasionar graves daños a la propiedad. Siempre apague el lámpara cuando no esté en uso.
- Para prevenir daños graves a la vista, nunca mire el lámpara directamente cuando esté encendido. No ilumine hacia el rostro de otra persona.
- No toque la lente del lámpara cuando esté encendida la lámpara o si estuvo recientemente encendida. La lente estará caliente y podría causar quemaduras serias.
- Mantenga los ganchos de la batería y el enchufe para el encendedor de cigarrillos secos y fuera del agua en todo momento. Use en lugares secos solamente.
- No coloque el lámpara en el agua. Mantenga todos los componentes secos y fuera del agua en todo momento.
- No deje que los niños manipulen ni operen este lámpara.
- No use este producto para usos que no sean el indicado.
- No opere cerca de materiales combustibles o inflamables.
- No intente operar el lámpara si el cordón, el enchufe, la bombilla o alguna parte del lámpara está dañado o corroído.

**⚠ TENGA CUIDADO Y APLIQUE EL SENTIDO COMÚN AL OPERAR SU LÁMPARA.**

**⚠ SI NO SE RESPETAN LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y LAS PAUTAS DE ESTE MANUAL PODRÍAN OCASIONARSE LESIONES CORPORALES Y DAÑOS A LA PROPIEDAD.**

**CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA.**

## Consejos para Evitar Daños a su Lámpara Q-Beam Light

- Nunca intente limpiar ni pasar un paño por la superficie reflectora del lámpara. Tocar o limpiar esta superficie la dañará en forma permanente.
- Esta lente está hecha de vidrio de calidad óptica, templado. Como con todos los vidrios, evite dejar caer y dar golpes al lámpara.
- No permita que lentes calientes entren en contacto con agua o materiales sujetos al daño por calor.
- Esta lámpara no es resistente al agua. No use el lámpara bajo el agua ni almacene en el exterior por períodos de tiempo prolongados.
- Use solamente la bombilla Brinkmann de 12 voltios, halógena que está diseñada para su lámpara Q-Beam. El uso de cualquier otra bombilla puede resultar en un bajo rendimiento y puede dañar su lámpara.
- Después de meses de uso, del receptáculo CD pueden acumular corrosión que puede evitar que su lámpara Q-Beam haga buen contacto. Puede que sea necesario limpiar el interior del receptáculo CD con una tela de esmeril fina. Antes de limpiar receptaculo, remueva fusible para prevenir un cortocircuito electrico.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

**⚠ LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO ANTES DE OPERAR LÁMPARA.**

**Paso 1:** Para activar la lámpara, enchufe el adaptador del CD en un receptáculo CD. Coloque el interruptor en ENCENDIDO.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca coloque la lente del lámpara apuntando hacia abajo sobre una superficie cuando la lámpara este encendida o haya estado encendida recientemente. En caso de hacerlo podría quemar o inflamar superficies tales como asientos, alfombrados, etc. y ocasionar graves daños a la propiedad. Siempre apague el lámpara y desenchúfelo de la fuente de energía cuando no esté en uso.

**Paso 2:** Para desactivar, coloque el interruptor en APAGADO y desenchufe de la fuente de energía

Use solamente una bombilla Brinkmann halógena pues está diseñada para su lámpara Q-Beam Blue Max como repuesto. El uso de cualquier otra bombilla puede dar un bajo rendimiento y puede dañar su lámpara.

**IMPORTANTE:** No toque la parte de vidrio de la bombilla con sus dedos ya que los aceites naturales afectan la vida útil y el rendimiento de la bombilla. Manipule la bombilla por la parte metálica solamente.

**Paso 1:** Desconecte el lámpara de la fuente de energía.

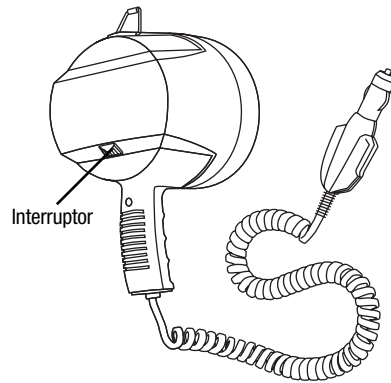
**Paso 2:** Retire los dos tornillos de la parte superior e inferior de la estructura frontal (vea la Figura 1).

**Paso 3:** Coloque el lámpara apuntando hacia abajo sobre una superficie plana.

**Paso 4:** Sosteniendo firmemente la estructura frontal, levante y retire lentamente la estructura posterior.

**Paso 5:** Retire lentamente el reflector de la estructura posterior teniendo cuidado no estirar las conexiones de alambres adentro. No toque dentro del reflector.

**NOTA:** El lente de vidrio no está conectada a la estructura frontal. Sea precavido al desensamblar para evitar romper el lente.



## Para Reemplazar la Bombilla

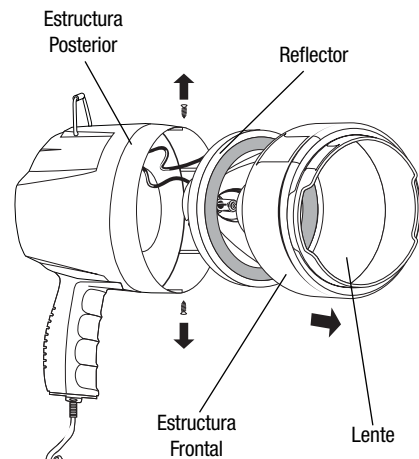


FIGURA 1

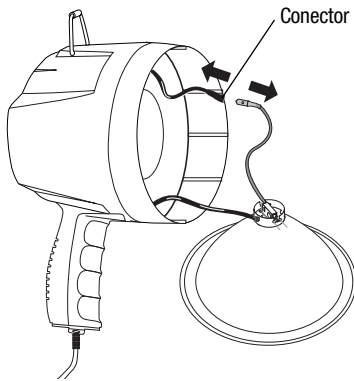


FIGURA 2

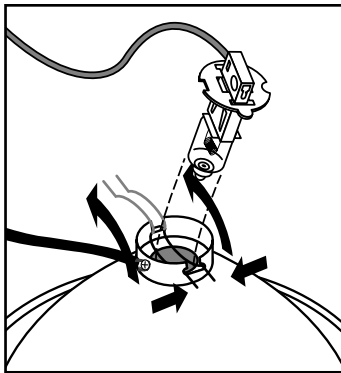


FIGURA 3

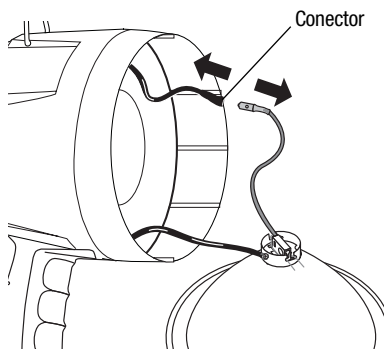


FIGURA 4

**Paso 6:** Desconecte el cable de la bombilla del conector sosteniendo firmemente el conector con los dedos y etirando el cable de la bombilla hacia afuera como se indica en la Figura 2.

**Paso 7:** Pellizque los fines del retén del cable juntos y saque estirando arriba como ilustrado (Figura 3).

**Paso 8:** Estire bombilla rectamente hacia afuera de la placa de montaje del reflector.

**Paso 9:** Desconecte el alambre de bombilla del conector deteniendo el conector firmemente con dedos entonces estirando el alambre de la bombilla así fuera (Figure 4).

**Paso 10:** Para instalar la bombilla nueva, tome la bombilla por la parte metálica (NO TOQUE LA PARTE DE VIDRIO) e insértela en la placa de montaje del reflector. Alinee las ranuras en la base de la bombilla con aquellas en la placa de montaje del reflector.

**Paso 11:** Vuelva a colocar el retén del cable pellizcando los extremos mientras presiona hacia abajo. Empuje os extremos de manera que se fijen en la placa de montaje del reflector.

**Paso 12:** Vuelva a conectar el cable de la bombilla al conector como se ilustra en la Figura 4.

**Paso 13:** Para volver a ensamblar coloque la cara de la estructura frontal (lente) hacia abajo en una superficie plana. Ponga el reflector en la envoltura. Meta estructura posterior dentro de estructura frontal de la lámpara.

**Paso 14:** Vuelva a colocar los dos tornillos que se retiraron en el Paso 2. No apriete demasiado los tornillos.

Bombillas de reemplazo pueden ser compradas de el Departamento de atención al cliente de la Corporación de Brinkmann llamando 800-468-5252.



**Paso 1:** Desconecte lámpara de fuente de poder.

**Paso 2:** Destornille la tapa de adaptador y estire de fusible.

**Paso 3:** Estire soporte de fusible y fusible fuera del adaptador. Observe para ver si fusible esta fundido.

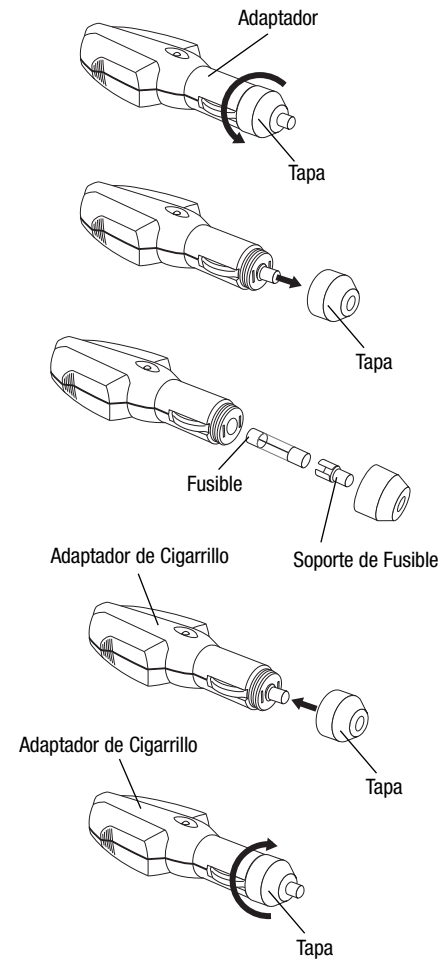
**Nota:** Utilice solo un fusible de 10A. El fusible es fundido cuando el elemento de fusible no existe o el tubo interior dentro del vidrio esta roto. Reemplace con nuevo fusible 10A si el elemento de fusible no existe o el tubo interior dentro del vidrio esta roto.

**Paso 4:** Saque fusible del soporte del fusible. Meta nuevo fusible en el soporte del fusible.

**Paso 5:** Inserte soporte del fusible y fusible dentro del adaptador de CD.

**Paso 6:** Enrosque tapa de adaptador al Adaptador de CD.

## Para Reemplazar Fusible del Adaptador CD



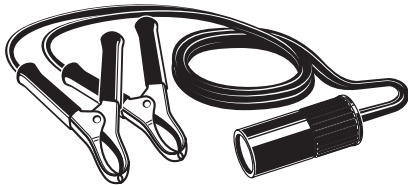
## Q-BEAM ACCESSORIES

### Rechargeable Battery Pack With Carrying Case

12-volt rechargeable battery pack adds total mobility to your Q-Beam. Includes DC receptacle, 120-volt charging transformer and a heavy-duty, woven nylon carrying case with shoulder strap.

**Model 802-1724-1 Black**

**Model 802-1725-1 Green Camo**



### Pigtail Adapters

Pigtail adapter with battery terminal clips allow Q-Beam lights with DC plug to operate directly from a 12-volt battery.

**Model 802-1704-0 (2-Ft. Cord)**

**Model 802-1705-0 (10-Ft. Cord)**

### DC Plug Extension Cord

Features a 15-ft. cord with a DC plug and receptacle.

**Model 802-1706-0**



### Replacement Bulb

12-volt, halogen bulb is an original replacement for Q-Beam Max Million™ III light.

**Model 802-1748-0 Max Million™ III light**

**LOOK FOR THESE ACCESSORIES AT YOUR LOCAL RETAILER WHERE Q-BEAMS ARE SOLD,  
OR ORDER DIRECT BY CALLING 800-468-5252.**

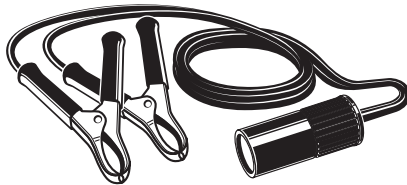
## ACCESORIOS PARA Q-BEAM

### Paquete de Batería Recargable con Maleta para Cargar

El paquete recargable de 12 voltios de la batería agrega movilidad total a su Q-Beam. Incluye adaptador de CD, transformador de 120 voltios para cargar y una faja de uso pesado con tirante tejido de nilón para transportar.

**Modelo 802-1724-1 Negro**

**Modelo 802-1725-1 Camuflaje Verde**



### Adaptadores de Coleta

Adaptadores de coleta con ganchos para terminales de batería permiten su Q-Beam funcionar con receptáculo CD para operar directamente de una batería de 12 voltios.

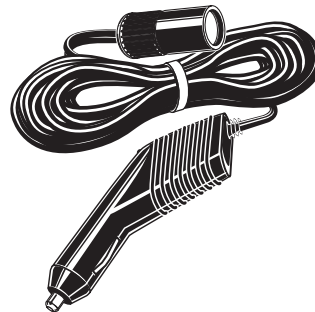
**Modelo 802-1704-0 (Alambre de 2-Ft.)**

**Modelo 802-1705-0 (Alambre de 10-Ft.)**

### Alargador para Adaptador de Cigarillo

Cuerda de 15 pies con adaptador y receptáculo CD.

**Modelo 802-1706-0**



### Bombilla de Reemplazo

Bombilla de halógeno de 12 voltios para reemplazo original de lámpara Q-Beam Max Million™ III.

**Modelo 802-1748-0 Max Million™ III Lámpara**

**BUSQUE ESTOS ACCESORIOS EN SU TIENDA LOCAL O DONDE Q-BEAMS SON VENDIDOS, U ORDENE LLAMANDO 800-468-5252.**

©2004 The Brinkmann Corporation  
Dallas, Texas 75244 U.S.A  
www.brinkmann.net

## 1-YEAR LIMITED WARRANTY

For 1-year from date of purchase, The Brinkmann Corporation warrants the Q-Beam Blue Max Light against defects due to workmanship or materials to the original purchaser. The Brinkmann Corporation's obligations under this warranty are limited to the following guidelines:

- This warranty does not extend to the bulb.
- This warranty does not cover lights that have been altered/modified or damaged due to: normal wear, abuse, improper maintenance and/or improper use.
- This warranty does not cover surface scratches or weathering as this is considered normal wear.
- Warranty service is limited to repair or replacement of lights which prove defective under normal use and which upon examination shall indicate to Brinkmann's satisfaction, they are defective. If Brinkmann confirms the defect and approves the claim, Brinkmann will elect to repair or replace the spot/flood light as covered by the terms of this warranty.
- This warranty extends to the original purchaser only and is not transferable or assignable to subsequent purchasers.

The Brinkmann Corporation requires reasonable proof of purchase. Therefore, we strongly recommend that you retain your sales receipt or invoice. To obtain repair or replacement of your Q-Beam Blue Max Spotlight under the terms of this warranty, please call Customer Service Department at 800-527-0717 for a Return Authorization Number and further instructions. **A receipt will be required. A Return Authorization Number must be clearly marked on the outside of the box.** Lights returned to Brinkmann must include your name, address and telephone number. Please make sure the light is properly packed, postage prepaid, and insured. Brinkmann cannot be responsible for any lights forwarded to us without a Return Authorization Number.

EXCEPT AS ABOVE STATED, THE BRINKMANN CORPORATION MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTY.

THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO 1-YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

ANY LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM THE FAILURE OF THE Q-BEAM BLUE MAX SPOTLIGHT TO COMPLY WITH THIS WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY IS EXCLUDED. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT THE PURCHASE PRICE CHARGED IS BASED UPON THE LIMITATIONS CONTAINED IN THE WARRANTY SET OUT ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

## GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Brinkmann Corporation garantiza por un año a contar de la fecha de compra los lámpara Q-Beam Blue Max contra defectos debidos a mano de obra o materiales al comprador original. Las obligaciones de Brinkmann Corporation bajo esta garantía están limitadas a las siguientes pautas:

- Esta garantía no se extiende a la bombilla.
- Esta garantía no cubre lámparas que han sido alterado/modificó dañadas debido a: desgaste normal, maltrato, mantenimiento inadecuado y/o uso indebido.
- Esta garantía no cubre rasguños del terminado en la superficie, ya que esto se considera un desgaste normal.
- El servicio de garantía está limitado a la reparación o el reemplazo de lámparas que estén defectuosas bajo el uso normal y que, al ser examinadas por Brinkmann, se compruebe su defecto. Si Brinkmann confirma el defecto y aprueba el reclamo, Brinkmann decidirá entre reparar o reemplazar la lámpara defectuosa según la cobertura de los términos de esta garantía.
- Esta garantía se extiende al comprador original solamente y no es transferible ni asignable a compradores posteriores.

The Brinkmann Corporation requiere un comprobante razonable de compra. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente que guarde su recibo o factura de venta. Para obtener la reparación o el reemplazo de su Proyector Q-Beam Blue Max bajo los términos de esta garantía, devuelva la lámpara y su comprobante de compra o el código de barras UPC al lugar original de compra.

SALVO SEGÚN LO ESTIPULADO ANTERIORMENTE, THE BRINKMANN CORPORATION NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA.

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR QUEDAN LIMITADAS EN SU DURACIÓN A 1 AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE TAL MODO QUE ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO CORRESPONDER A SU CASO.

TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES RESULTANTES DE LA FALLA DE LA PROYECTOR Q-BEAM BLUE MAX EN EL CUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA QUEDA EXCLUÍDA. EL CLIENTE RECONOCE QUE EL PRECIO DE COMPRA COBRADO SE BASA EN LAS LIMITACIONES CONTENIDAS EN LA GARANTÍA ESTIPULADA ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE TAL MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOS PUEDE NO CORRESPONDER A SU CASO. ESTA GARANTÍA LE CONCEDE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.